

# ඒළුග්ඩ්හි නැගීම හා ජර්මනිය තුළ නිල දේශපාලනයේ දක්ෂිණාංශික තල්ලුව

The rise of the AfD and the rightward lurch of official politics in Germany

2017 සැප්තැම්බර් 25

**න**ා සින්ගේ වැටීමේ සිට පලමුවතාවට, දක්ෂිණාංශික අන්තවාදී පක්ෂයක් ජර්මානු ජාතික පාර්ලිමේන්තුවට ඇතුළත් වෙයි. පාලක ක්‍රිස්තියානි ඩිමොක්‍රටික් සංගමය/ ක්‍රිස්තියානි සමාජ සංගමය (සීඩීයු/සීඑස්යු) සහ මැතිවරණ කඩාවැටීමකට ලක්වූ සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂය ලගට පාර්ලිමේන්තුව තුළ තෙවැනි විශාලතම පක්ෂය ලෙස ඉරිදා පැවැති මහා මැතිවරණයේ සියයට දහතුනක ඡන්ද ප්‍රතිශතයක් ලබා ගත් ජර්මනිය සඳහා විකල්පය (ඒළුග්ඩ්) තේරී පත්විය. සීඩීයු / සීඑස්යු සියයට 33ක ඡන්ද ප්‍රතිශතයක් ලබා ගත් අතර එය පසුගිය 60 වසරේ ඔවුන්ට ලැබුණු අවම ප්‍රතිඵලය විය.

ඒළුග්ඩිය අත්කරගෙන තිබෙන දේශපාලන බලපෑම එහි තත්‍ය ශක්තියට වඩා ඉමහත් ය. මැතිවරණය තුළදී ඒහි තානය සැකසුණේ, සංක්‍රමනිකයන් වෙත කඩා පැනීම සඳහාත් රාජ්‍ය මර්දන යාන්ත්‍රණයන් ශක්තිමත් කරන ලෙසත් එය ගෙන ගිය බුරාපැනීම් මගිනි. සංස්ථාපිතයේ සියලු පක්ෂ ඒළුග්ඩිය පරයායාමට වැයෙම් කලේ, පොලිස් බඳවාගැනීම් වැඩිකිරීම, තව තවත් සරනාගතයින් පිටුවහල් කිරීම හා එනගින් අන්ත දක්ෂිණාංශික පක්ෂය තවතවත් පුම්බමිනි. ඔබට නියම එකට ඡන්දය දෙනු පුළුවන් විට ඒළුග්ඩ්හි ස්වෝත්තමවාදී හා ඒකාධිපති දේශපාලනය ගෙනියන සංස්ථාපිතයේ අනුවාදයන්ට ඡන්දය ලබා දෙන්නේ කිමි? සීඩීයු/සීඑස්යුව මිලියනකට වඩා ඡන්ද ඒළුග්ඩ්ට අහිමි කරගත් අතර, එස්පීඩී ඡන්ද 470,000ක් ද වාම පක්ෂය 400,000ක්ද ඡන්ද අහිමි කරගත්තේ ය.

ඒළුග්ඩ් අන්ත දක්ෂිණාංශික වැඩපිලිවෙලට ඉමහත් මහජන සහායක් නැතැයි කියා තිබින. කොටින්ම, ඒළුග්ඩ් ඡන්ද දායකයන් අතර පවා සියයට 60ක් කීවේ, තමන් එම පක්ෂයට සහය දෙන්නේ සංස්ථාපිතයේ පක්ෂවලට විරෝධය පලකිරීමේ ඡන්දයක් ලෙස මිස එහි පිලිවෙත්වලට ඔවුන් සහය දෙන නිසා නොවන

බව යි. සියල්ලටමත් ඉහලින්, ඒළුග්ඩ්හි නැගීම, වැඩෙන සමාජ අසහනය දක්ෂිණාංශික දිශාවකට පිලිපැන්නවීම සඳහා මාධ්‍යවල ද පිටුබලය ලබමින් සංස්ථාපිතයේ සියලුම පක්ෂ ගෙන තිබෙන දක්ෂිණාංශික පිම්මේ ප්‍රතිපලයකි.

අතීතයේදී නම්, අඩු-වැටුප් රැකියාවල පුපුරනසුලු ඉහලයාම, වැඩෙන දරිද්‍රතාව හා නිවාස නොමැතිකම, දැරිය හැකි මිලකට නිවාස ලබාගතහැකි නිවාස අල්ප වීම, පාසැල් හා රෝහල්වල පවතින ව්‍යසනකාරී තත්වයන් හා වැඩෙන යුද තර්ජනය ඇතුළු ජර්මනිය කලඹවන ආකාරයේ සමාජ අර්බුදයකින් නාමික වාම පක්ෂ වාසි ලබනු ඇතැයි සිතිය හැක. එහෙත්, එස්පීඩීයට හෝ වාම පක්ෂයට ඡන්ද දායකයින් වෙත සමාජ ආයාචනයක් කිරීමේ හැකියාවක් නැත.

එස්පීඩීය දේශපාලනිකව බංකොලොත් අතර අවමානයට ද ලක්ව ඇත. එස්පීඩී ය, මහා ව්‍යාපාරවලට හා පොහොසතුන්ට බදු කප්පාදු කිරීම හා විශ්‍රාම වැටුප වයස 67දක්වා ඉහල නැංවූ භාර්ට්ස් නීති බලාත්මක කරමින්, සමාජ අසමානතාවේ සාහසික මට්ටම් සඳහා මූලිකවම වගකීම දරා සිටී.

එයටත් වඩා තුවිෂ් කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කලේ වාම පක්ෂය යි. එහි වාම වාංමාලාවන් හා දක්ෂිණාංශික පිලිවෙත්වල මිශ්‍රණය බරපතල ලෙස ගැනීම බොහෝකලකට පෙරාතුවම කම්කරුවන් විසින් අත්හැර දැමිනි. වාම පක්ෂයේ මූලික කාර්යය සමන්විතවූයේ, කම්කරුවන් වමට ගමන් කරන ව්‍යාපාරයකට වැටබැඳීම යි. දීර්ඝකාලයක් තිස්සේ වාම පක්ෂය අධිකාරය දැරූ නැගෙනහිර ජර්මනිය තුළ ඒළුග්ඩිය සීඩීයුවට පිටුපසින් දෙවන ස්ථානය ලබා ගත්තේ ය. ඒහිදී අන්ත දක්ෂිණාංශික පක්ෂය සියයට 22ක් ඡන්ද ලැබීය. පිරිමි ඡන්දවලින් සියයට 27ක් ලබා ගනිමින් පිරිමි ඡන්ද අතර පලමු ස්ථානය අත්කර ගැනීමට පවා ඒළුග්ඩිය සමත් විය.

පාලක ප්‍රභූව ඡන්ද ගනන් කිරීමටත් පෙරාතුවම ඒළුග්ඩිය සමග එකගත්වයට පැමිණ සිටියේ ය. දක්ෂිණාංශික අන්තවාදී පක්ෂය ආන්ඩුවට

අන්තර්ග්‍රහණය කරගැනීම හුදෙක්ම කාලය පිලිබඳ ප්‍රශ්නයක් පමණි.

ඒජර්ඩිය ජයග්‍රහණය කලේ, සීඩියුව හා සීජස්සුව "ඔවුන්ගේ දකුණු ඇලපත විවෘතව තබා ගැනීම" නිසායැයි සීජස්සු නායක හෝස්ට් සිහෝෆර් සඳහන් කලේ ය. අනාගතයේදී මෙය වෙනස් කරමින් "පැහැදිලි ස්ථාවරයක්" ගන්නා බවට ඔහු පොරොන්දු විය.

ඉතිහාසඥ මයිකල් වොල්ෆ්සෝන් ඒජර්ඩිය "නාසින්" යැයි හැඳින්වීම ප්‍රතික්ෂේප කලේ ය. එය, අනෙකුත් පක්ෂවලට උත්තර නැති සංක්‍රමනිකයන් ගලාපීම වැනි "මූලික සමාජ ප්‍රශ්නවලට" දැක්වූ ප්‍රතිචාරයක් යැයි ඔහු කීවේ ය. ඒජර්ඩිය පාර්ලිමේන්තුවට ඇතුළත්වීම ඕනෑවට වඩා හුවාදැක්වීමට එරෙහිව දේශපාලන විද්‍යඥ ජර්ගන් ෆැල්ටර් අනතුරු ඇඟවීය. "සැලකිල්ලට ලක්විය යුතු කාරණාවක්" වනවාට වඩා එය නියෝජනය කලේ, "අපගේ ඉතිහාසයෙන් පසු ජර්මන් දේශපාලනය සාමාන්‍යකරණයට ලක්වීම යි".

ඒජර්ඩිය දක්ෂිණාංශික අන්තවාදී පිලිවෙත් කෙරෙහි සංස්ථාපිතයේ පක්ෂවල හීනිය මූල පටන්ම කෙරාටික එකක් විය. ජෝජ් බබරොවිස්කි සිදුවීම සම්බන්ධයෙන් මෙය පෙන්නුම් කෙරිණි. සරනාගතයින්ට එරෙහි ඔහුගේ උද්ඝෝෂනයේදී හා නාසි අපරාධ ඔහු විසින් අවතක්සේරු කිරීම මගින් ඒජර්ඩි වෙත මග හෙලිපෙහෙලි කල බර්ලනයේ හුම්බෝල්ට් විශ්වවිද්‍යාලයේ මහාචාර්යවරයාගේ ක්‍රියාකලාපය පිලිබඳව සෝෂලිස්ට්වේ ග්ලිව්හයිට්ස්පාට් (එස්ජීපී-සමාජවාදී සමානතා පක්ෂය) ප්‍රසිද්ධියේම විවේචනය කරන විට සංස්ථාපිතයේ පක්ෂ හා මාධ්‍ය ඔහුට එකාවන්ව පිටුබලය සැපයීය. එස්ජීඩීය (හුම්බෝල්ට් විශ්වවිද්‍යාලයේ ප්‍රධානියා එහි ප්‍රමුඛ සාමාජිකයෙක් වන සැබින් කුන්ස්ට්) හා වාම පක්ෂය බබරොවිස්කි ආරක්ෂා කිරීමෙහිලා ප්‍රමුඛ ක්‍රියාකලාපයක් ඉටු කලහ. දක්ෂිණාංශික අන්තවාදියෙක් ලෙස බබරොවිස්කි හැඳින්විය හැකිබවට උසාවියක් මගින් සහතික කර ඇතිවිටදී පවා, ඔවුහු තම සහය ඔහුට අබන්ධව පලකරති.

ගෝලීය ධනවාදී අර්බුදයට හා එහි අභියෝගයන්ම නින්දිත සම්ප්‍රදායන්ට පෙරලා යාමෙන් බාහිර හා අභ්‍යන්තර ආතතීන්වල වැඩිමට ප්‍රතිචාර දක්වමින් සිටින සමස්ත පාලක පන්තියේ දක්ෂිණාංශික

මාරුවේ ප්‍රතිපලයයි, ඒජර්ඩියේ නැගීම. 1930 ගනන්වලදී, ව්‍යාපාරික හවුල්, මිලිටරිය, ධනපති දේශපාලඥයින් හා ශාස්ත්‍රාලිකයන් පන්ති අරගලයේ වැඩිමට ප්‍රතිචාර දැක්වූයේ හිට්ලර්ට පිටුබලය දෙමින් ඔහු වාන්සලර් ලෙස පත් කිරීමට සහය පලකරමිනි.

කම්කරු පන්තිය මෙය බරපතල අනතුරු ඇඟවීමක් ලෙස ගත යුතු ය. එකඳු සංස්ථාපිත පක්ෂයකටවත්, එස්ජීඩීයට හා වාම පක්ෂයට යාන්තමින්වත්, දක්ෂිණාංශික අන්තවාදයට එරෙහිවීමේ කැමත්තක් හෝ හැකියාවක් ඇත්තේ නැත.

අනෙකුත් යුරෝපීයානු රටවල්වලද මේ සමාන වර්ධනයක් සිදුවෙමින් පවතී. ප්‍රන්සයේදී, ජාතික පෙරමුන සඳහා දක්ෂිණාංශික අන්තවාදී ජන්ද අපේක්ෂිකා මරින් ල පෙන් ජනාධිපතිවරනයේ දෙවන වටයට ඒමට සමත් විය. ඔස්ට්‍රියාව තුළදී, අන්ත දක්ෂිණාංශික නිදහස් පක්ෂය (එෆ්ජීඕ) ඔක්තෝබර්වල පැවැත්වීමට නියමිත ආන්ඩුව තුළ සහභාගී වනු ඇති බව අන් සියල්ලටමත් වඩා නිශ්චිත ය. සමාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීන් මෙන්ම කොන්සර්වේටිව්වාදීන් එයත් සමග සන්ධානයක් පිහිටුවීමට සූදානම්ව සිටිති.

මහා මැතිවරනයේදී වාමවාදී හා සමාජවාදී වැඩිපිලිවෙලක් මත සිටගත් එකම පක්ෂය වූයේ සෝෂලිස්ට්වේ ග්ලිව්හයිට්ස්පාට් පමණි. "එස්ජීඩී, වාම පක්ෂය හා හරිතයින් ඔවුන්ගේ දක්ෂිණාංශික පිලිවෙත්වලින් ජර්මනිය සඳහා විකල්පය (ඒජර්ඩි)හි වැඩිමට ඉඩහසර සලසයි," යනුවෙන් එස්ජීපී මැතිවරන ප්‍රකාශය සඳහන් කලේ ය. "විපක්ෂ බලවේගයක් ලෙස පෙනී සිටීමට දක්ෂිණාංශික අන්තවාදීන්ට හැකියාව ලැබී ඇත්තේ සමාජවාදී වැඩිපිලිවෙක් ඇතිව පාලක පන්තියට විරුද්ධවීමට සංස්ථාපිතයේ කිසිදු 'වාම' පක්ෂයකටවත් හැකියාවක් නැති නිසාම පමණි."

ජාතිකවාදය, සමාජ අසමානතාව හා යුද්ධයට එරෙහිව අරගලය තුළදී ලෝකය පුරා කම්කරුවන් එකාබද්ධ කරන සමාජවාදී පක්ෂයක් ගොඩනැගීම හරහා පමණකි, දක්ෂිණාංශික අන්තවාදීන්ගේ වැඩිම නතර කල හැකි වන්නේ. එස්ජීපී හා හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව එම පක්ෂය යි.

පීටර් ෂ්වාට්ස්